

ỦY BAN KHU VỰC ATLANTA TIÊU ĐỀ 6 (VI) BÁO CÁO CHÍNH SÁCH

Chính sách của Ủy Ban Khu Vực Atlanta là không ai vì lý do chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tàn tật, hoặc tuổi tác, bị loại khỏi việc tham gia, bị từ chối các lợi ích hoặc bị kỳ thị trong bất kỳ hoạt động của Ủy Ban Khu Vực Atlanta, như được thiết kế qua Tiêu Đề 6 của Đạo Luật Quyền Công Dân năm 1964 và các đạo luật có liên quan.

Chính sách này áp dụng cho tất cả các hoạt động của Ủy Ban Khu Vực Atlanta, bao gồm các nhà thầu và bất cứ ai hoạt động thay mặt Ủy Ban Khu Vực Atlanta. Chính sách này cũng áp dụng cho các hoạt động của bất kỳ bộ phận hoặc cơ quan mà Ủy Ban Khu Vực Atlanta mở rộng hỗ trợ tài chính của liên bang. Hỗ trợ tài chính của liên bang bao gồm trợ cấp, đào tạo, sử dụng thiết bị, đóng góp tài sản dư thừa và các hỗ trợ khác.

Sự bị cấm kỳ thị có thể là cố ý hoặc vô ý. Các hành vi trung lập dường như có những tác động khác nhau đối với các cá nhân của một nhóm được bảo vệ và thiếu một sự biện hộ hợp pháp đáng kể là một hình thức cấm kỳ thị. Việc quấy rối và trả thù cũng là những hình thức bị cấm kỳ thị.

Ví dụ về các hình thức kỳ thị bị nghiêm cấm dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tình trạng tàn tật hoặc tuổi tác bao gồm: Từ chối một cá nhân bất kỳ dịch vụ, trợ cấp tài chính hoặc lợi ích khác; Phân biệt về chất lượng, số lượng hoặc cách cung cấp trợ cấp; Tách biệt hoặc điều trị riêng; Hạn chế các hưởng thụ lợi ích, các đặc quyền, hoặc các quyền lợi khác được cung cấp; Kỳ thị trong bất kỳ các hoạt động nào liên quan đến xa lộ và cơ sở hạ tầng hoặc cơ sở được xây dựng hoặc sửa chữa; và kỳ thị trong việc làm.

Việc tuân theo Tiêu Đề 6 là điều kiện để nhận quỹ liên bang. Điều phối viên của Tiêu Đề 6 được ủy quyền để đảm bảo chính sách này được tuân theo, Tiêu đề 6 của Đạo Luật Quyền Công Dân năm 1964, 42 U.S.C 2000d và các đạo luật có liên quan, và các yêu cầu của Quy Chế Liên Bang số 23 (CFR) pt. 200 và 49 CFR pt. 21.

55/5000

ỦY BAN KHU VỰC ATLANTA TIÊU ĐỀ 6 (VI) QUÁ TRÌNH KHIẾU NẠI

I. Mục Đích

Quá trình khiếu nại của Ủy Ban Khu Vực Atlanta bao gồm các khiếu nại của cá nhân hoặc nhóm cá nhân theo Tiêu Đề 6 của Đạo Luật Quyền Công Dân năm 1964, liên quan đến bất kỳ quá trình lập kế hoạch, chương trình hoặc hoạt động nào do Ủy Ban Khu Vực Atlanta quản lý. Quá trình này không phủ nhận quyền của người khiếu nại nộp đơn khiếu nại chính thức với các cơ quan khác của tiểu bang hoặc liên bang, hoặc tìm tư vấn riêng.

II. Các định nghĩa

Tiêu đề 6 của Đạo Luật Quyền Công Dân năm 1964: Không có người nào ở Hoa Kỳ, vì lý do chủng tộc, màu da, hoặc nguồn gốc quốc gia, bị loại khỏi việc tham gia, bị từ chối các lợi ích hoặc bị kỳ thị trong bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nhận được hỗ trợ tài chính của liên bang.

Khiếu nại: Bất kỳ giao tiếp bằng lời hoặc bằng văn bản mà Văn Phòng Giám Đốc nhận được từ các thành viên của công chúng đề cập đến một khiếu nại tổng quát liên quan đến việc phân phối không công bằng các lợi ích, dịch vụ, tiện nghi, chương trình hoặc các hoạt động được tài trợ toàn bộ hoặc một phần với quỹ liên bang, được coi như là không chính thức buộc tội. Một khiếu nại được xác định cụ thể hơn là bất kỳ khiếu nại bằng văn bản của một cá nhân hay nhóm người muốn tìm cách khắc phục sự kỳ thị được công nhận bởi các chính sách, các thực hành hoặc quyết định có tác động bất lợi dẫn tới sự phân phối không công bằng các lợi ích, các dịch vụ, các tiện nghi, các chương trình hoặc các hoạt động được tài trợ toàn bộ hoặc một phần với các quỹ liên bang.

III. Trách nhiệm

Giám Đốc Điều Hành của Ủy Ban Khu Vực Atlanta chịu trách nhiệm cho Tiêu Đề 6 và đã chỉ định Brittany Zwald, Chuyên Gia Phân Tích Hợp Đồng và Tài Trợ, là Viên Chức của Tiêu Đề 6.

Đây là chính sách chính thức của Ủy Ban Khu Vực Atlanta để hạn chế tối đa tiềm năng khiếu nại thông qua các vấn đề sau:

- Kế Hoạch Khu Vực của Atlanta, năm 2016;
- Kế Hoạch Tham Gia của cộng đồng khu vực, Kế Hoạch cập nhật Tham Gia Giao Thông Công Cộng được thông qua bởi ARC vào năm 2014;
- Kế Hoạch Tham Gia của các nơi liên quan, 2015/2016; và,

• Thực hiện các thủ tục và hướng dẫn cho quy trình lập kế hoạch và tham gia của ARC phù hợp với các chính sách, bao gồm:

- Thông báo công khai về thời gian xem xét và góp ý thông qua một cơ quan pháp luật, trang web của ARC, các tư vấn truyền thông và các danh sách gửi thư sâu rộng;
- Cơ hội hợp lý để xem xét và bình luận bao gồm một khoảng thời gian xem xét và bình luận 30 ngày;
- Thảo luận tài liệu và phân phát cho các nhà hoạch định chính sách và công chúng;
- Cơ hội cho công dân tham gia qua các nhóm bàn thảo, các buổi thính giác, các lực lượng đặc nhiệm và các nhóm quy hoạch;
- Một cấu trúc chính thức của Ủy Ban ARC để phê duyệt và khuyến nghị: Ủy Ban Điều Phối Vận Tải, Ban Vận Tải và Chất Lượng Không Khí và Ban ARC;
- Các cơ hội để bình luận bằng lời và bằng văn bản qua email, truyền thông xã hội, các đáp ứng khảo sát, fax, các cuộc gọi điện thoại, thư thông thường, cuộc đối thoại qua điện thoại, các cuộc điều trần công cộng hoặc các cuộc đối thoại trực tiếp; và,
- Tham gia một quá trình đánh giá để đánh giá hiệu quả của các hoạt động tiếp cận cộng đồng.

Các tài liệu hỗ trợ cho những điều trên có thể yêu cầu từ ARC, 404-463-3100.

•

IV. *Thu Nhận và Quá Trình*

- Bất cứ nhân viên nào của ARC có thể nhận được giao tiếp bằng lời hoặc bằng văn bản về sự quan tâm và hướng dẫn người khiếu nại báo cáo mối quan tâm trực tiếp đến một trong các nhân viên Tiêu Đề 6 được chỉ định của ARC. Thông tin liên lạc được cung cấp trên trang web của ARC.
- Tất cả các khiếu nại sẽ được chỉ định một số theo dõi khi hoàn thành mẫu đơn khiếu nại.
- Một cuộc điều tra sẽ xảy ra trừ khi có sự thiếu sót về các sự kiện và có thể sự việc không phải cố ý kỳ thị, hoặc người khiếu nại không phải là người thụ hưởng chính của quỹ liên bang mà ARC đã nhận.
- Nếu vấn đề được xác định là nằm ngoài phạm vi của Tiêu Đề 6, thông báo sẽ được gửi cho người khiếu nại bằng văn bản trong vòng 10 ngày làm việc kể từ ngày nhận được khiếu nại.

- Nếu vấn đề được xác định là thuộc phạm vi của Tiêu đề 6, Viên Chức của Tiêu Đề 6 sẽ thông báo cho người khiếu nại và bắt đầu một cuộc điều tra trong vòng 10 ngày làm việc kể từ ngày nhận được khiếu nại.

V. *Điều Tra, Xác Định và Khuyến Nghị*

- Viên Chức của Tiêu Đề 6, với sự tham vấn của bộ phận bị khiếu nại, sẽ tiến hành điều tra bao gồm các bước sau: căn cứ của việc đối xử không công bằng; xác định khi nào và ở đâu sự xử lý bất bình đẳng được xảy ra; xác định và phỏng vấn tất cả các bên liên quan đến vấn đề, xem xét các tài liệu; và thu thập các thông tin cụ thể khác từ các nơi phù hợp.
- Một hồ sơ của tất cả các cuộc thảo luận sẽ được duy trì và các tài liệu liên quan đến cuộc điều tra sẽ được lưu giữ trong hồ sơ mật bởi các Viên Chức của Tiêu Đề 6.
- Dựa trên kết luận của một cuộc điều tra kỹ lưỡng, một báo cáo sẽ được chuẩn bị tổng kết những phát hiện và đề nghị một hành động thích hợp để khắc phục vấn đề, cùng lúc đề xuất một giải pháp.
- Cuộc điều tra sẽ được tiến hành và hoàn thành trong vòng 60 ngày kể từ ngày nhận được khiếu nại chính thức.
- Báo cáo điều tra sẽ được trình lên Giám Đốc Điều Hành của ARC.

VI. *Truyền Đạt các Phát Hiện và Giải Quyết Khiếu Nại*

- Giám Đốc Điều Hành của Ủy Ban Khu Vực Atlanta sẽ chấp nhận, từ chối, hoặc sửa đổi báo cáo điều tra.
- Thông báo bằng văn bản sẽ được cung cấp cho người khiếu nại về những phát hiện và đề nghị giải quyết trong vòng 30 ngày.

VII. *Kháng cáo*

Người khiếu nại có thể kháng cáo lên Ban Điều Hành của Ủy Ban Khu Vực Atlanta.

TIÊU ĐỀ 6 ĐƠN KHIẾU NẠI

Tiêu đề 6 của Đạo Luật Quyền Công Dân năm 1964: "Không một người nào ở Hoa Kỳ, vì lý do chủng tộc, màu da hoặc nguồn gốc quốc gia, bị loại khỏi việc tham gia, bị từ chối các lợi ích hoặc bị kỳ thị trong bất kỳ chương trình nào hoặc hoạt động nhận được hỗ trợ tài chính của liên bang."

Vui lòng cung cấp các thông tin sau, cần thiết để xử lý khiếu nại của bạn. Sự giúp đỡ sẽ được cung cấp theo yêu cầu

Tên người khiếu nại: _____

Địa chỉ: _____

Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Mã số bưu điện: _____

Điện thoại nhà: _____ Điện thoại chỗ làm: _____

Địa chỉ email _____

Người bị kỳ thị, nếu không phải là người khiếu nại:

Tên: _____

Địa chỉ: _____

Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Mã số bưu điện: _____

Điện thoại nhà: _____ Điện thoại chỗ làm: _____

Giải thích ngắn gọn và rõ ràng những gì đã xảy ra và cách bạn bị kỳ thị. Cho biết ai là người tham gia. Hãy chắc chắn bao gồm những người khác, nếu có, đã được đối xử khác bạn. Bạn có thể đính kèm bất kỳ tài liệu bằng văn bản hoặc thông tin khác mà bạn nghĩ có liên quan đến việc khiếu nại.

Ngày xảy ra biến cố: _____

Có nhân chứng nào không? Có Không có

Nếu có, vui lòng cung cấp thông tin liên lạc của họ:

Tên: _____

Địa chỉ: _____

Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Mã số bưu điện: _____

Điện thoại nhà: _____ Điện thoại chỗ làm: _____

Tên: _____

Địa chỉ: _____

Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Mã số bưu điện: _____

Điện thoại nhà: _____ Điện thoại chỗ làm: _____

Bạn đã nộp đơn khiếu nại này với cơ quan liên bang, tiểu bang hoặc địa phương khác; hoặc với một tòa án liên bang hoặc tiểu bang?

Có Không có

Nếu câu trả lời là có, đánh dấu cơ quan đã từng nộp đơn khiếu nại đến:

Tòa Án Tiểu Bang

Tòa Án Liên Bang

- Cơ Quan Địa Phương
- Cơ Quan Nhà Nước
- Cơ Quan Liên Bang
- Khác Hơn

Vui lòng cung cấp tin tức của người liên lạc cho cơ quan mà bạn đã gửi khiếu nại tới:

Tên: _____

Địa chỉ: _____

Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Mã số bưu điện: _____

Ngày nộp đơn:

Người khiếu nại ký vào khoảng trống dưới đây. Đính kèm bất cứ tài liệu nào bạn tin rằng sẽ hỗ trợ sự khiếu nại của bạn.

Chữ ký của người khiếu nại _____ Ngày _____

Vui lòng gửi mẫu đơn này tới:
Atlanta Regional Commission
Title VI Officer
Office of the Director
Atlanta Regional Commission
229 Peachtree Street, Suite 100
Atlanta, Georgia 30303